

必須趁他  
揮出那

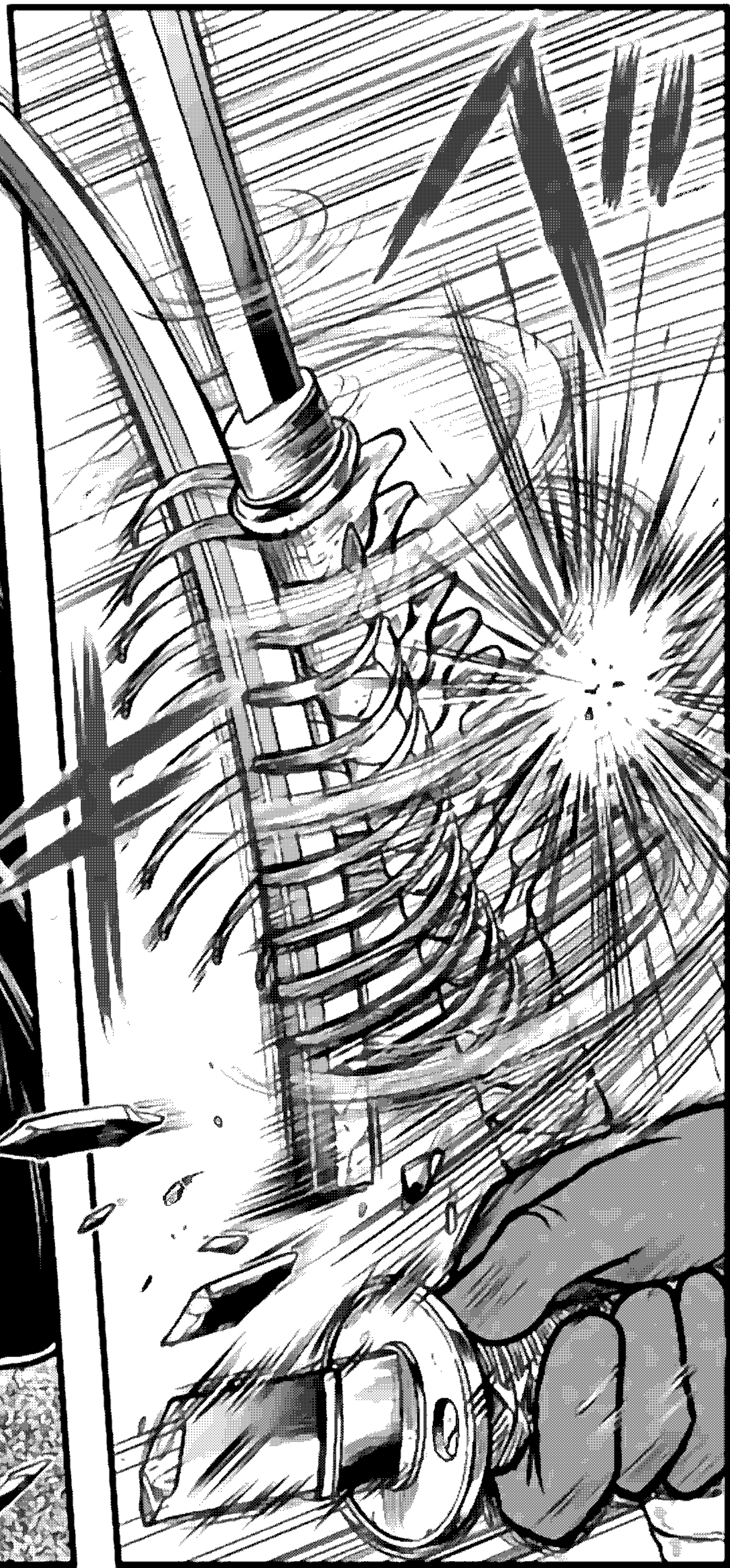
邪惡的一刀前  
解決他！

☆輸天的刀對地物會用嗎？

天

に じょうす わかま  
「逃げ上手の若君」











這並非  
來路不明的力量

而是被  
徹底錘煉過的  
人的武力



瞬間就  
折了我  
兩把刀



永別了  
楠木殿下

您夫人的料理  
非常美味

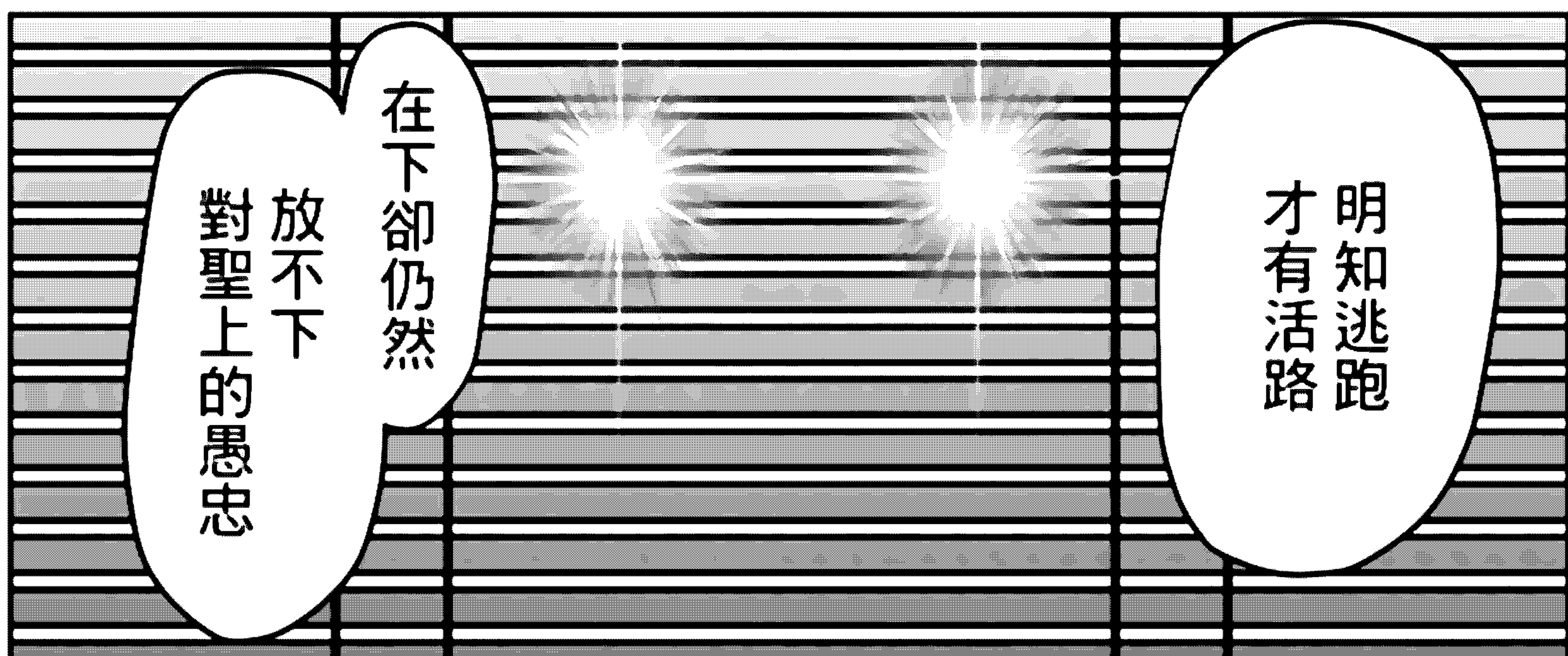








翻譯 我不做人了 @







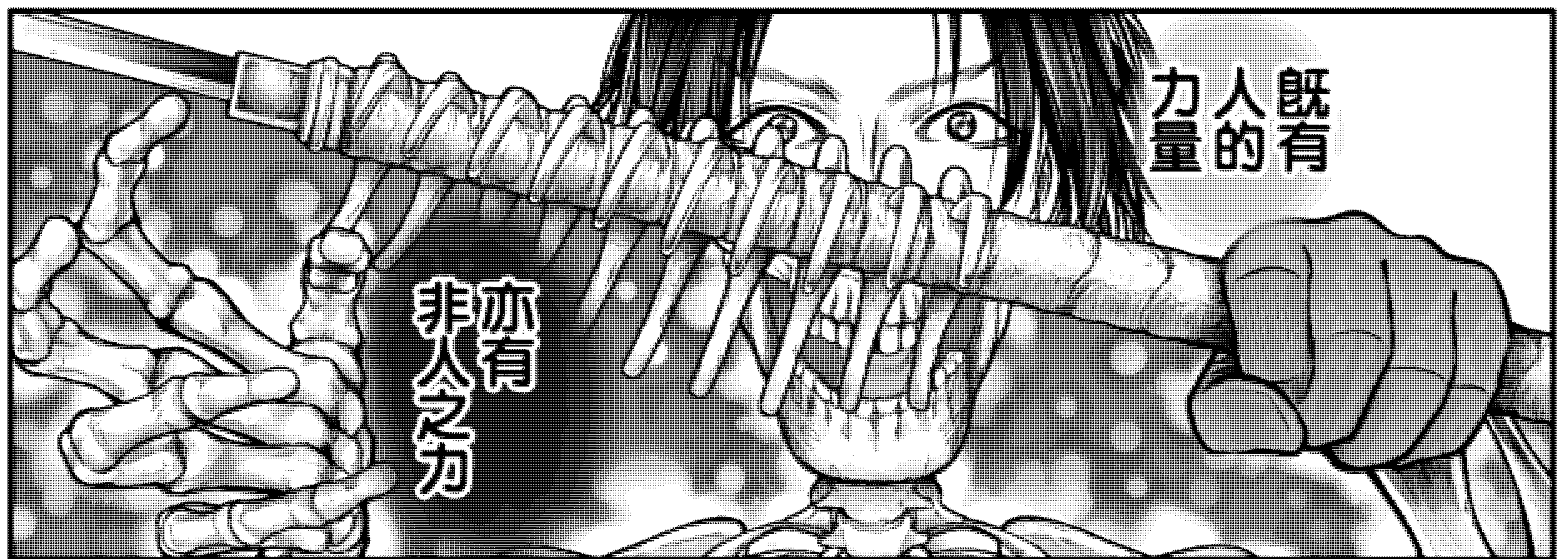
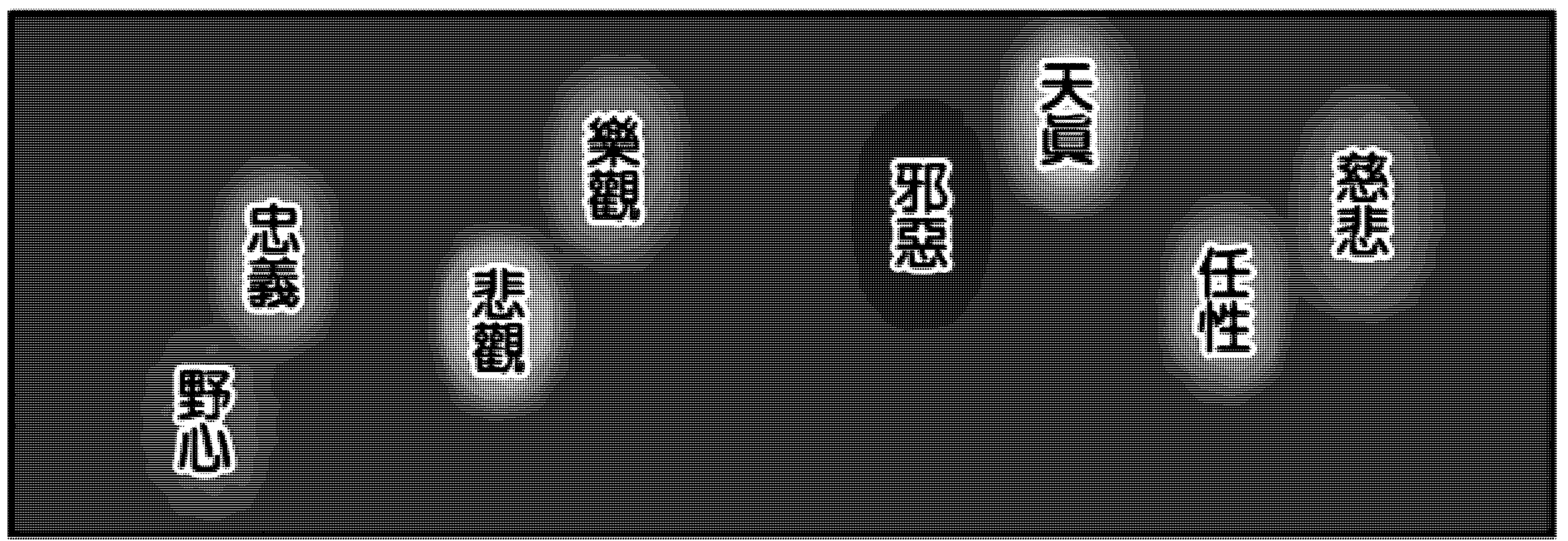
看似擁有  
多重人格  
卻也不盡然



真意外

他是打從心底  
爲在下的死  
而惋惜







光憑善戰  
還打不倒  
足利

除了不斷忍耐  
盼他自行毀滅

便是戰敗後  
繼續追擊

能做到這些的  
唯有

擅長逃跑的人



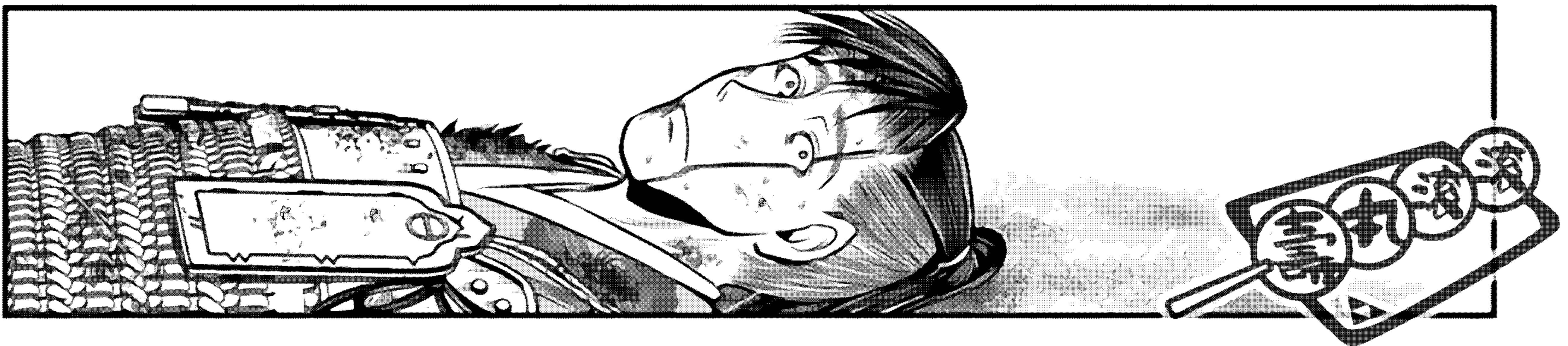
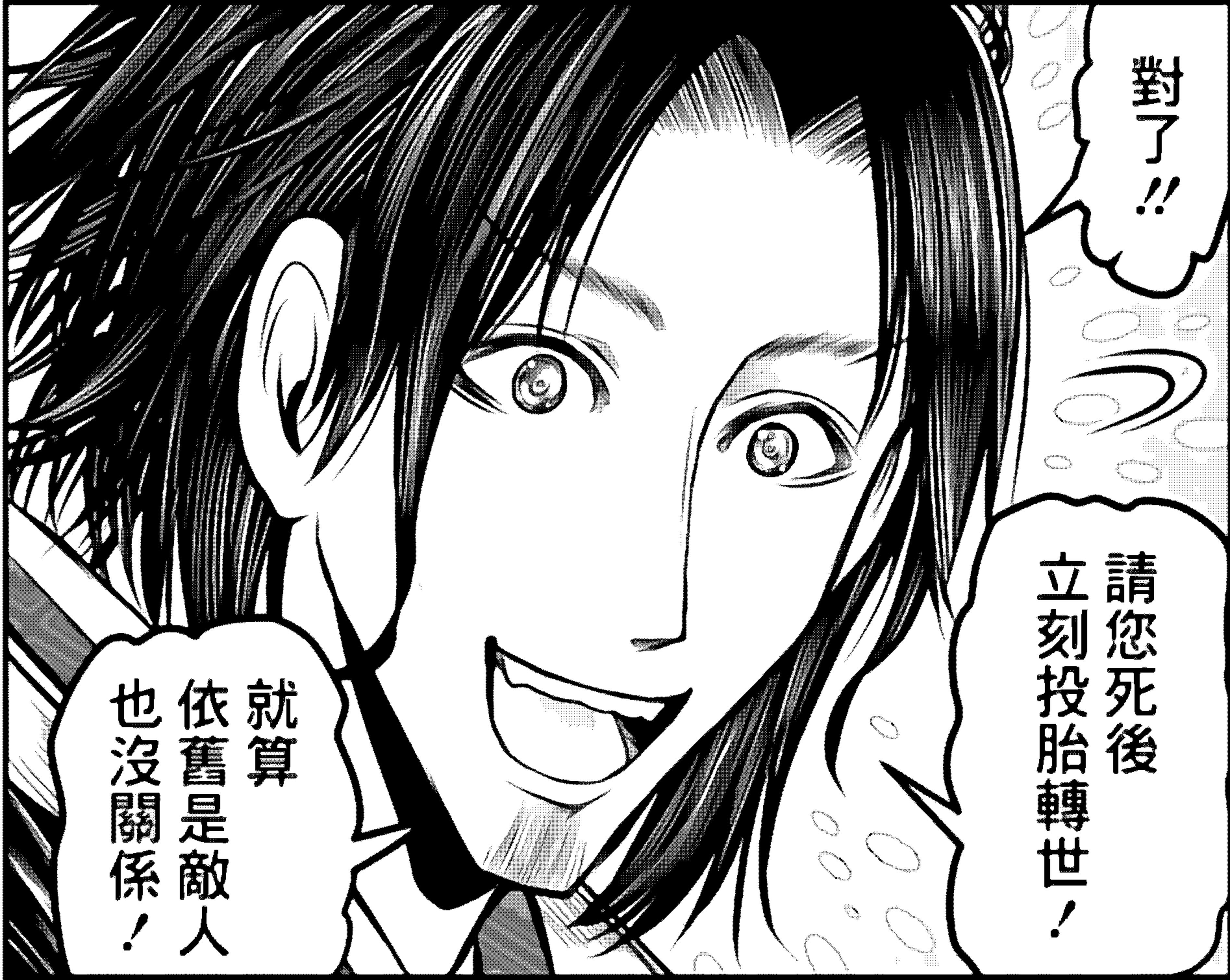
少年啊

不論逃跑

還是生存  
都別放棄啊









足利尊氏與  
楠木正成

啊  
另外

殺了您之後  
我還能去吃  
您夫人的  
料理嗎？

：認真的嗎  
你這貨？

雖是敵對關係  
相互之間卻  
頗為讚賞

談談  
不行？

您就是這種地方  
不討喜啊  
尊氏殿下

：話說  
麻煩您讓我  
死得清靜點吧

卓爾不群的  
英雄們

或許正是  
彼此的  
頭號知己

逃げ上手若君

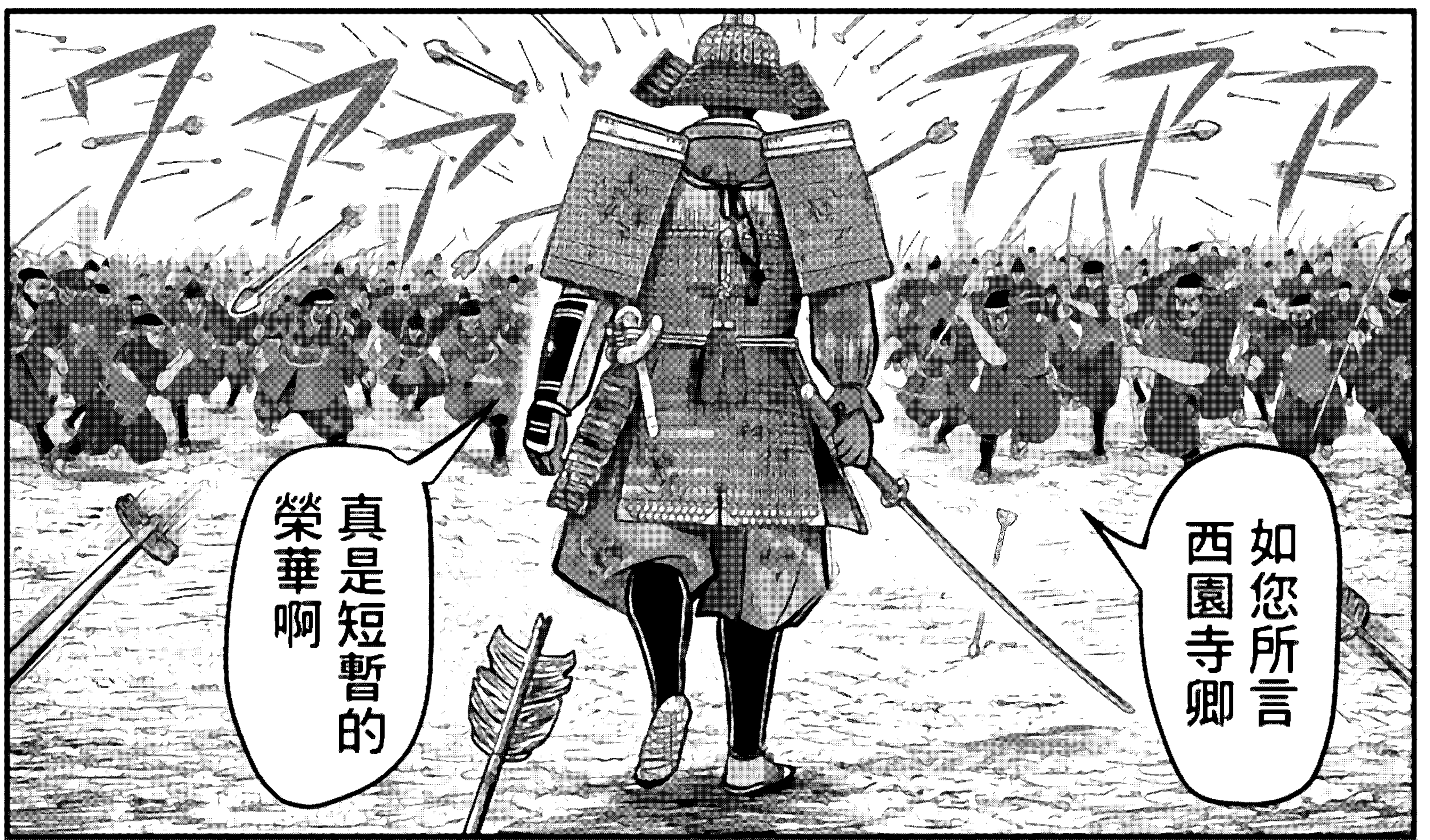
第114話 幕間休息1336

松井優征





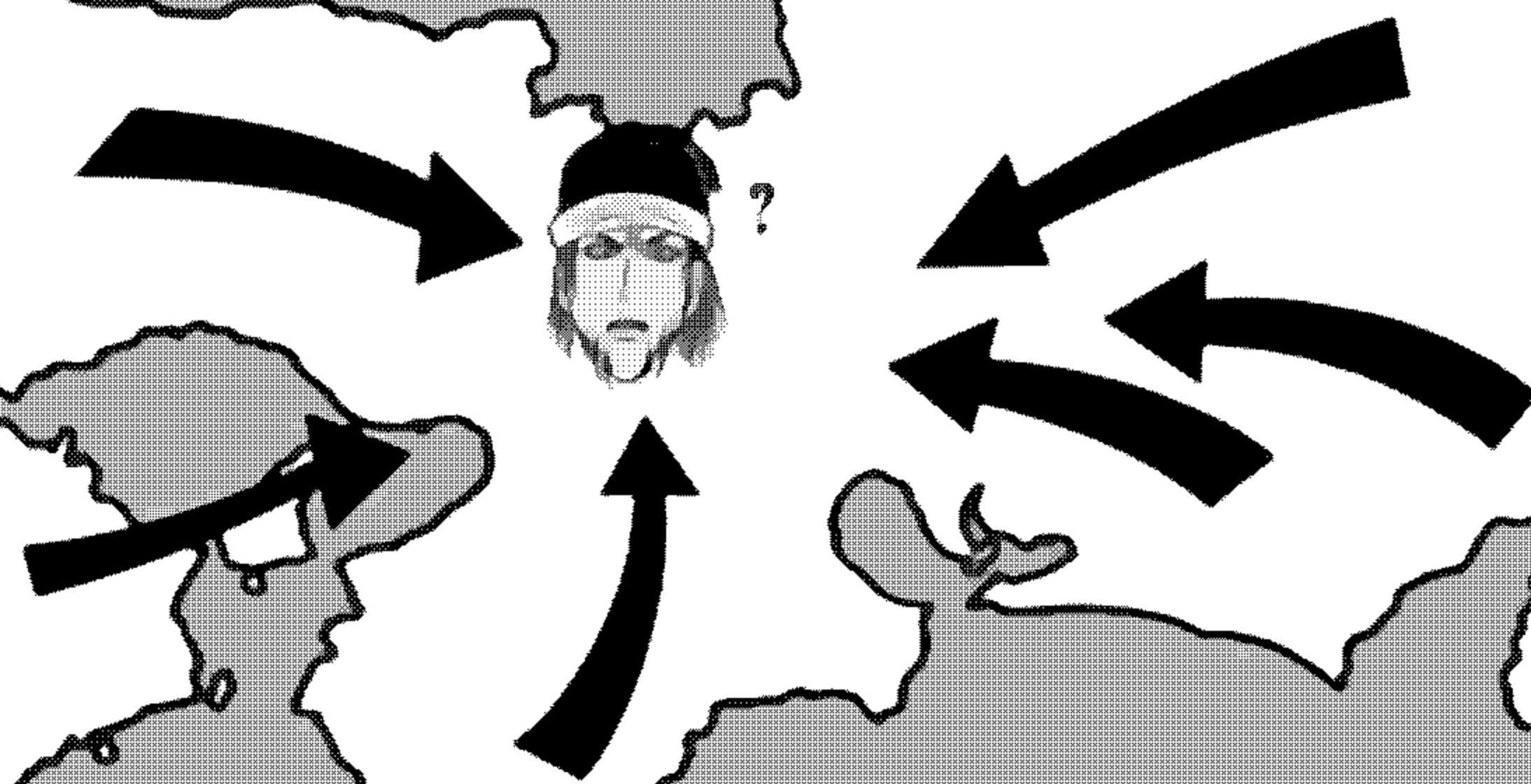






為一舉掃清  
京城周圍的  
帝派勢力：

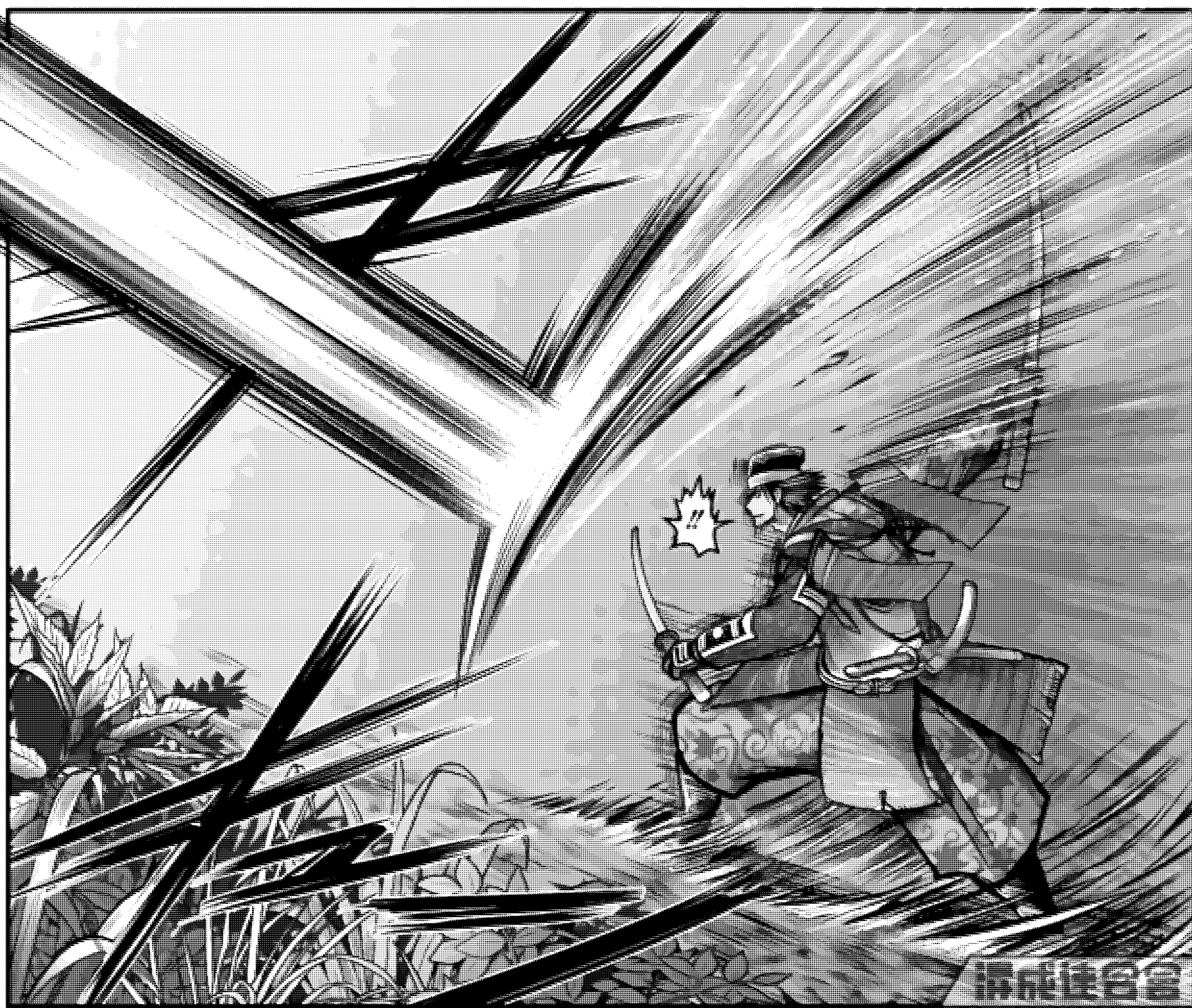
地方的  
足利派勢力  
也集結而來



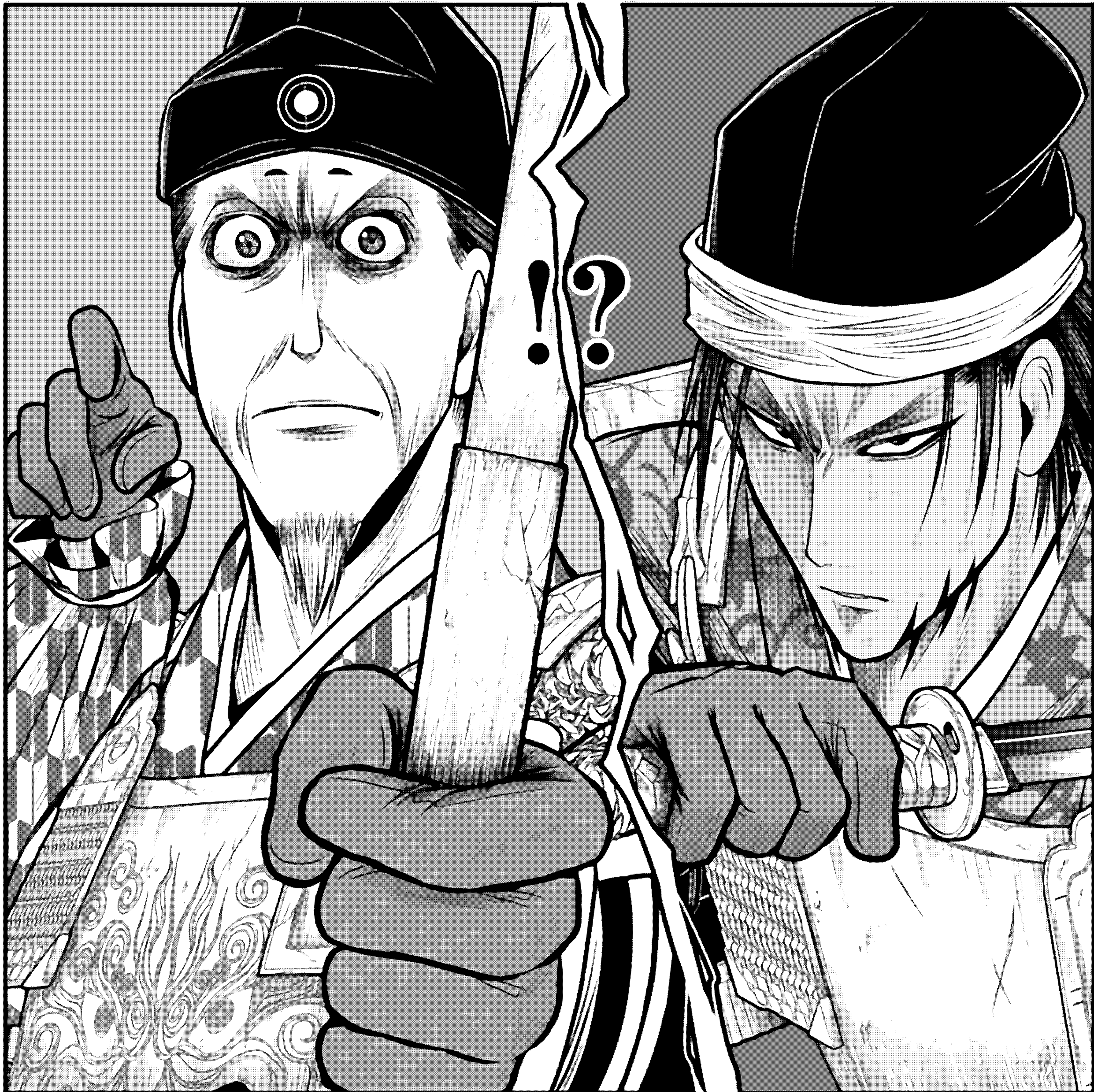
可惡  
怎麼就是  
攻不下！

敵……

敵方的防禦  
太過巧妙





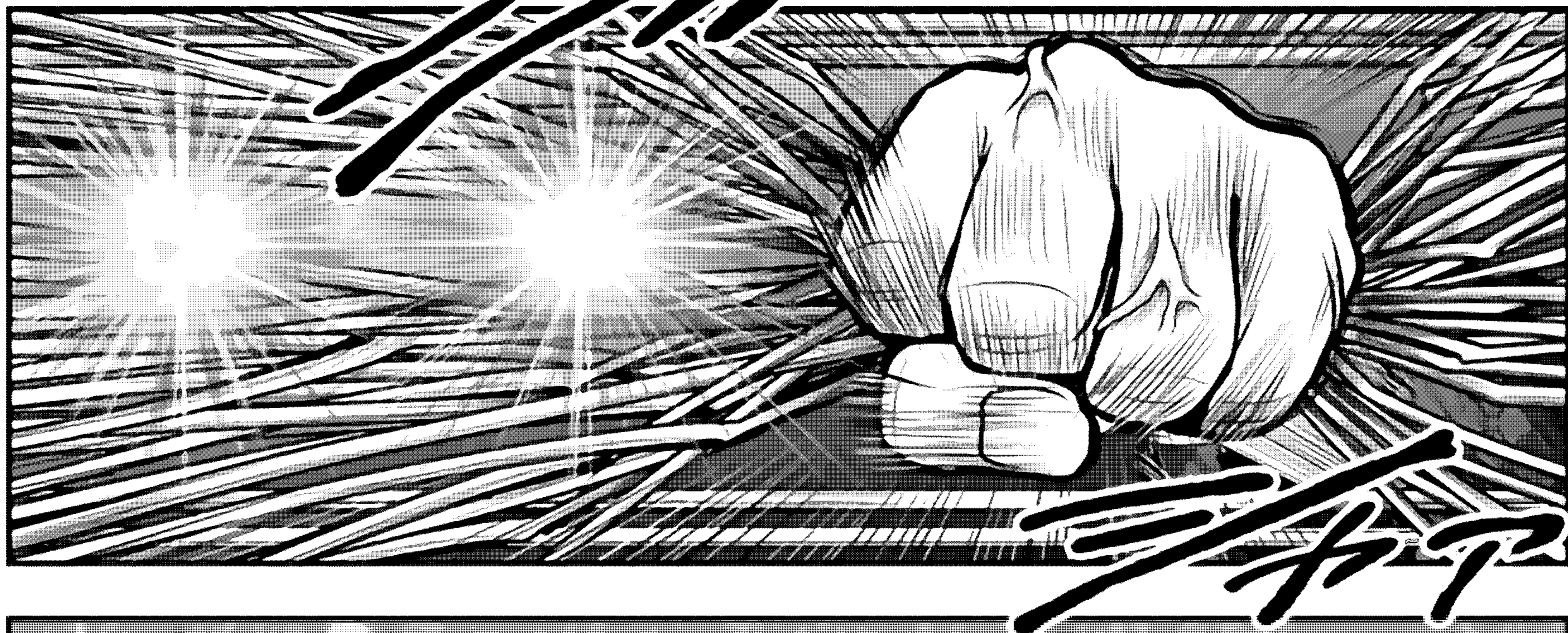




進退維谷的  
後醍醐天皇  
向尊氏投降

雖被迫  
讓出了帝位

……



卻也不肯屈從  
火速出逃

京

向南方100 km外

深山老林中  
嚴防死守的  
吉野逃去

奈良

吉野

大坂灣

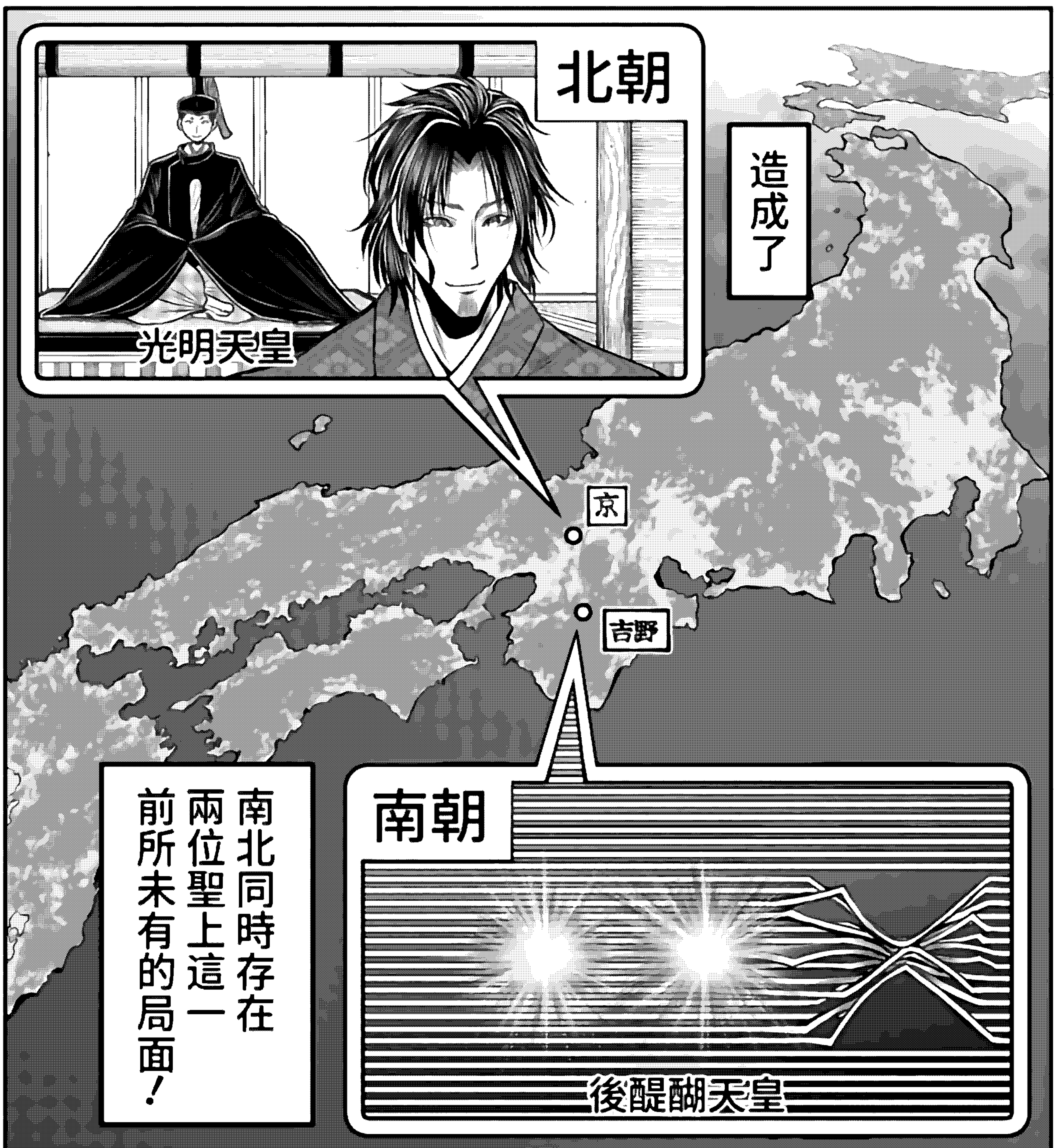
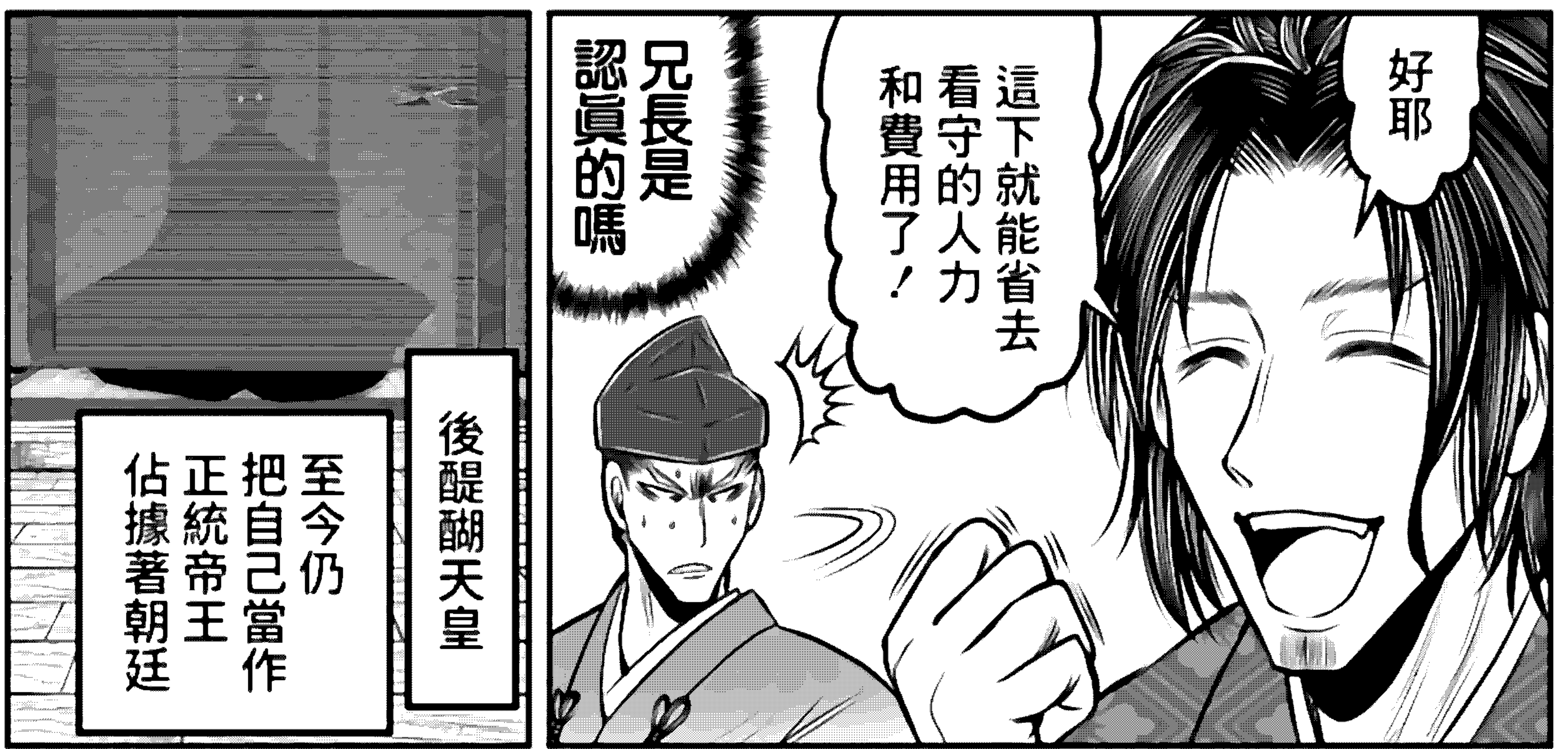
快搜！  
找不到就  
麻煩了！

他竟然  
會逃

沒想到……





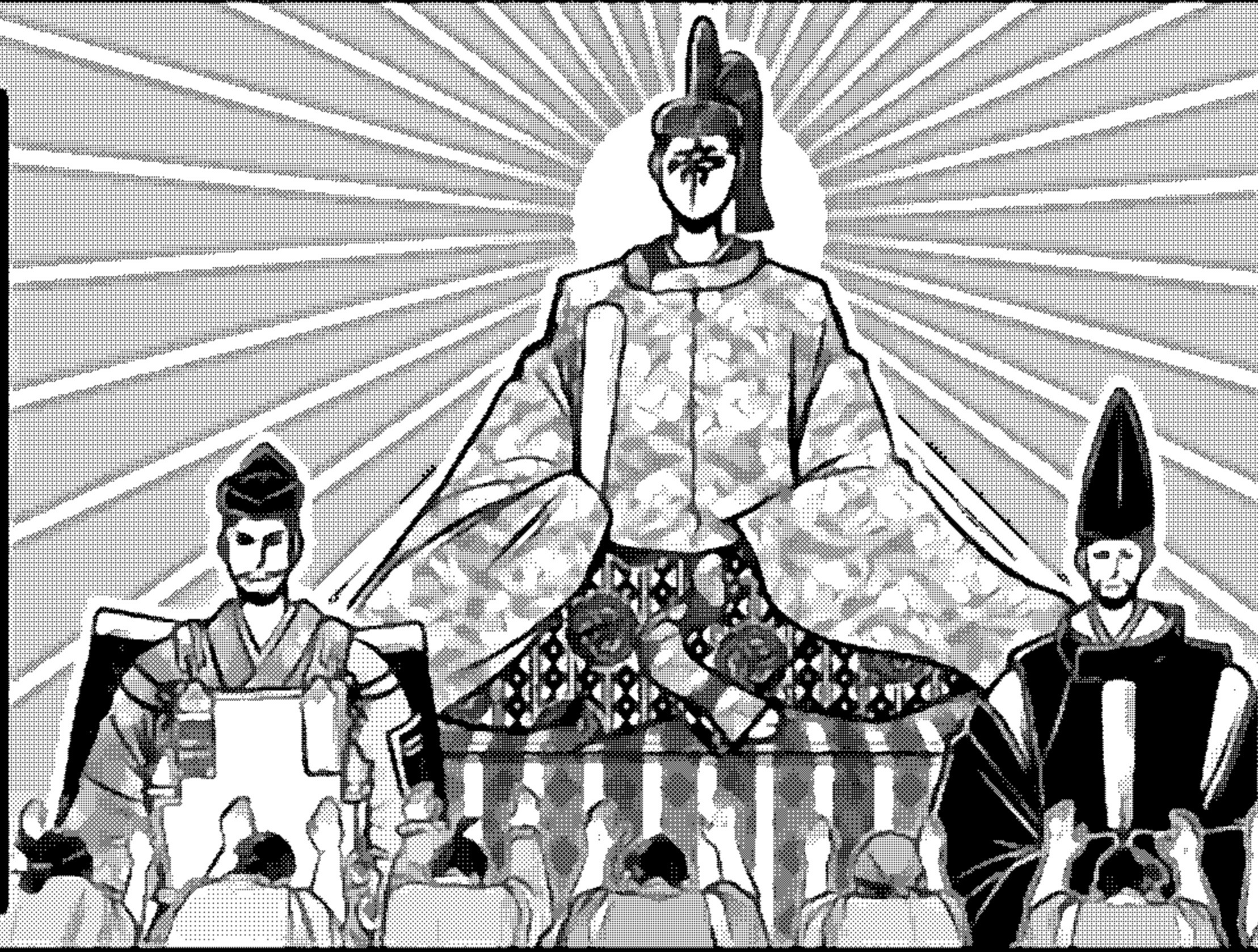




日本自  
誕生以來

政權的頂點  
便只有天皇一人

公家和武家的地位  
也不過是靠  
天皇交予的政務  
才得以成就



史上頭一次  
出現兩位聖上

要問這究竟  
意味著什麼



那便是  
日本……

初次擁有了  
選擇政權的  
自由





並且

初次  
選擇  
政權

再度轟動  
天下的人

兄長

這些紙已經  
熏好香了

謝謝你

放著吧

正是  
這位少年

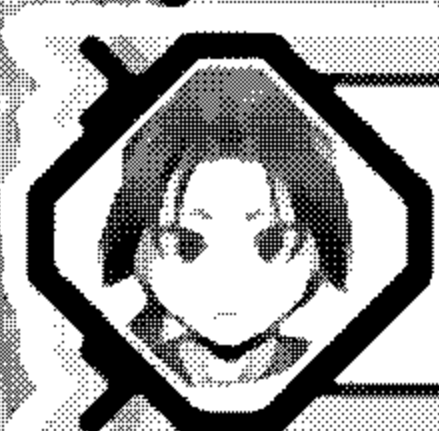




往南  
還是往北？

去向陽的  
地方！

★有所成長的少迷童將去向何方  
次號卷中彩頁，新篇開幕！！





# 解説上手の若君

帝がふたり存在することで始まった南北朝時代について解説。

**解説 本郷和人**

1960年、亀有生まれ。歴史の腐研究所である東京大学史料編纂所の教授。おっちょこちょいでテレビや雑誌にも出演する。

## 南北朝の始まりについて

**問**

南北朝はどのようにして始まったの？

後醍醐天皇が京都を脱出して吉野山に赴き、私の持つ**3種の神器**こそが本物だ、だから私こそが本物の**天皇**である。そう主張したところから、京都の北朝と吉野の南朝、天皇家の分裂が始まった、といわれるのですが、ぼくはそれについてちよつと妙な発想を持っています。それは、室町幕府というか、足利尊氏が「ひとりの天皇」を敢えて作らなかつたんじゃないか、というもの。

南北朝時代、天皇家の力はまだまだ強力です。これが1つにまとまっていたら、コントロールしにくい場面が出てくる。だったら、その存在を2つに割って、相対化してしまえば良い。尊氏はそう考えていたのではないのでしょうか。だから、吉野の後醍醐天皇をわざと攻撃しなかつた。南朝と北朝に割れていけば、天皇と朝廷の力それぞれは、弱くなりますからね。それに

『逃げ若』の説明ではありませんが、ふたりの天皇がいれば、選ぶことができるようになる。作中の「**政権選択の自由**」とは、言い得て妙ですね。A「オレ、こつちの天皇さまの部下になる」B「Aは気に入らないな」。じゃあ、オレたち

坊門清忠



解説にも目を通すとは

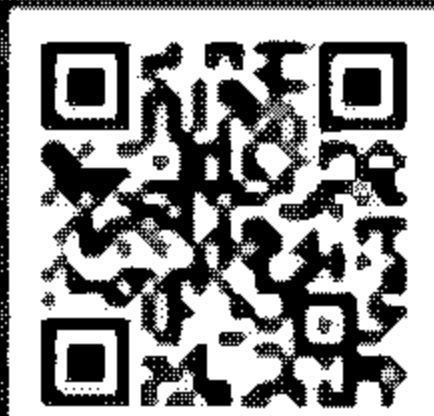
良い企画を作れそうではないか！

### 3種の神器とは？

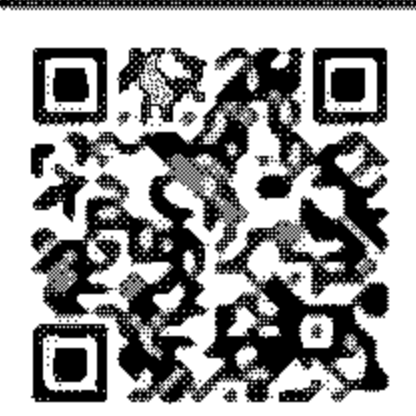
皇位と一緒に継承される帝の証で八咫鏡・天叢雲剣（草薙剣）・八咫瓊勾玉を指す。日本神話において天照大神から瓊瓊杵尊に授けられたとされる。

### 「逃げ若」公式サイトリニューアル！

中先代の乱の通覧をまとめたSP記事を公開！今後の更新もお楽しみに！！

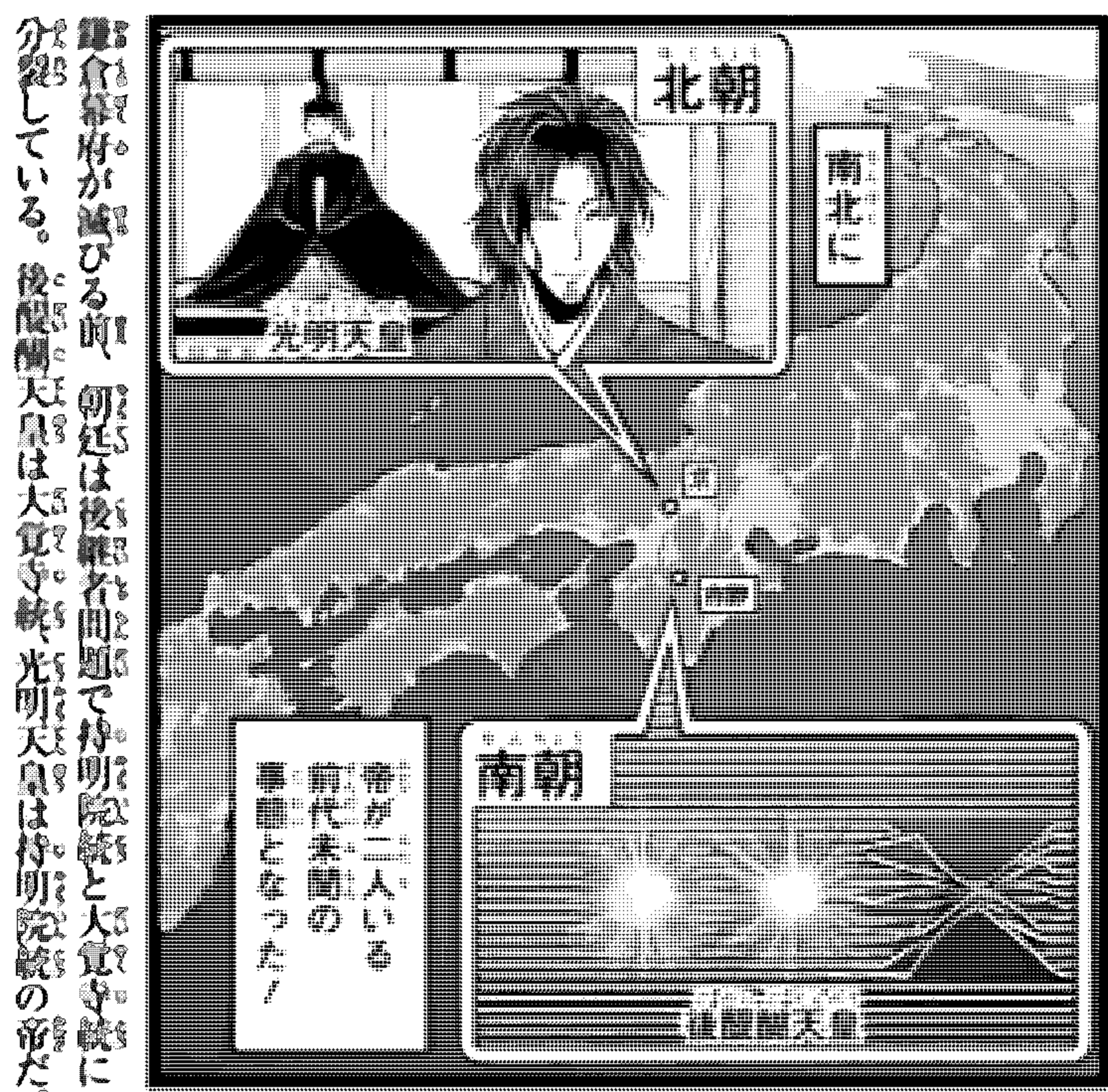


公式サイト



公式Twitter

## 世は南北朝時代に突入！



は異なる天皇さまの旗を載せて、Aを滅ぼそうぜ」。そんな事態が想定できるし、実際にそうした展開になったのです。南朝と北朝が1つになったのは、室町幕府と将軍が、「オレたち、完全に朝廷を越えたんじゃね？」との認識を持った、第3代将軍足利義満の時期。分裂から50年以上が経っていました。



# 卷末語

我覺得魔芋絲包裝袋  
如果有控水功能  
絕對會大賣。  
否則控個水都要特地  
用竹籠壓太麻煩了

順位 11 / 20  
W J 2 0 2 3 N O 29

少主溜得快  
第114話

翻譯

我不做人了

校對

古々谷殘丘

嵌字

芥

監製

芥

壽丸滾滾漢化

首發微博

@混成連合會

歡迎加入漢化

測試群

648466051



# 招募班

首發微博  
@混放連合會  
測試群  
648466051  
(翻譯&教字)

翻譯  
日語限定  
過了測試就行  
有2.3輪測試  
校對不直接測試  
依情況而定

嵌字  
細心  
會辨別字體 PS熟練  
且有一定空閑時間  
通過測試即可  
零基础可教學  
測試時限3個月

混放連合會